Zustand gehalten haben in dem Fort
bleibt unverändert eingetreten und
die Lebensmittel fort auf nicht überflüssig
und die alle nötigen Dinge ist auch fort
man die sie nicht kaufen will viel schwer kommen
Die Nachricht ist auch bekommen dass einige
Leute wo fort sind sich 2 Kisten über einander
geschickt eine über das Gebirge und
ist damit wieder geschickt wo fort
sind dass wieder ziemlich schnell über kommt
Wenn sie nicht irgendwo hängen bleiben
vom 28 Juli wieder unter neuen Kisten
in Appila eingetroffen, die Ernte ist
auch wieder gut kommen, der Regen
über auch hier nicht viel, ist nicht
unmöglich in der Hoffnung dass
wir Kinder zu Ihnen zu besuchen sind
sind Kinder wieder sehr gesund
so dass bleiben wir mit vielen Grüssen
Ihre ergebene Schwester
Anders Lydia Saegenschnitter

Coltowie den 26 June 1900

Gruss und Kinder zum Gruss.

Liebe Lauffer und Paul.

Ich denke auch doch endlich wieder
einmal schreiben denn es ist schon lange
dass ich einen Brief erhalten habe
ich weiss auch schon lange einmal
schreiben aber die Zeit wieder immer
immer zukommt, denn verbindet sich
immer mehr und ich bestimmen kann
aber schnell dass mehr darzu kommen ist
die Kinder schon nicht mehr schon
ich denke mir dass liebe Gott
dass ich nicht so krank mit dem
rheumatischen die letzten Jahr
ist für dieses Jahr mich schon viel
mehr gesundheitlich fühle ich Kirchlich
schon, die Kinder sind auch alle
gesund dass Christgeschenke dass mir